

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«Дагестанский государственный педагогический университет»

Кафедра теории и истории русского языка



**Рабочая программа дисциплины**  
**Б1.В.ДВ.07.02 Язык и межкультурная коммуникация**

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки «Русский язык» и «Литература»

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Форма обучения Очная, заочная

Срок обучения очно - 5 лет, заочно - 5 лет 6 мес.

Махачкала, 2021

Магомедова Л.А. Рабочая программа дисциплины «Язык и межкультурная коммуникация»- Махачкала: ДГПУ, 2021

**Программа утверждена на заседаниях:**

кафедры теории и истории русского языка (протокол № 9 от «5» апреля 2021г.)  
Зав. кафедрой \_\_Кадимов Р.Г., д.ф.н., профессор.....Р.Кадимов.....2021г.

Учёного совета \_филологического факультета (протокол №7 от «14» апреля 2021г.)  
Председатель совета \_\_Кадимов Р.Г., д.ф.н., профессор.....Р.Кадимов.....

учебно- методического совета ДГПУ (протокол №3 от «31» мая 2021г.)  
Председатель совета Дибиров И.А. И.А. Дибиров 2021г.

@ДГПУ, 2021  
@Магомедова Л.А.

## 1. Цели освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины «**Язык и межкультурная коммуникация**» - сформировать у студентов четкое представление об особенностях речевого и коммуникативного поведения представителей разных культур, о трудностях взаимопонимания и способах их преодоления; воспитать чувство толерантности, уважения к иным национальным культурам.

Задачи дисциплины:

1. Подготовить теоретическую базу для освоения студентами основных вопросов межкультурной коммуникации: определить сущность понятий «язык», «культура», «культурное взаимодействие» и т.п., ввести в их профессиональный речевой оборот термины фактической, понятийной, языковой эквивалентности и др.;
2. Сформировать у студентов знание национальных особенностей речевого и коммуникативного поведения субъектов носителей разных культур (европейской, американской, российской);
3. Ознакомить слушателей данного курса с основными вариантами, способами и механизмами взаимодействия культур;
4. Воспитать личность студента в аспекте психолого-педагогической направленности его будущей профессии.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина Б1.В.ДВ.03.02 «**Язык и межкультурная коммуникация**» относится к вариативной части (дисциплина по выбору) гуманитарного цикла. Данная дисциплина базируется на компетенциях, знаниях и умениях, сформированных в ходе изучения дисциплин «Русский язык и культура речи», «История русского языка», «Современный русский язык». Компетенции, сформированные в процессе изучения дисциплины, необходимы для выполнения заданий научно-исследовательской работы и выпускной квалификационной работы.

## 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения содержания программы должны быть сформированы компетенции:

<b>Формируемые компетенции</b>	<b>Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине</b> <i>(Код и наименование индикатора достижения компетенции)</i>
<b>Код и наименование</b>	
<b>Универсальные компетенции</b>	
УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1. Воспринимает Российскую Федерацию как национальное государство с исторически сложившимся разнообразным этническим и религиозным составом населения и региональной спецификой.  УК-5.2. Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и

	<p>этических учений.</p> <p>УК-5.3. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям своего Отечества.</p> <p>УК-5.4. Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции.</p> <p>УК-5.5. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументированно обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера.</p>
<b>Профессиональные компетенции</b>	
<p>ПКО-3. Способен реализовывать образовательные программы различных уровней в соответствии с современными методиками и технологиями, в том числе информационными, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса</p>	<p>ПКО-3.2. осуществляет отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения русскому языку и литературе, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения;</p> <p>ПКО-3.4. формирует познавательную мотивацию обучающихся к русскому языку и литературе в рамках урочной и внеурочной деятельности.</p>
<p>ПК-1. Способен к диахроническому осмыслению и синхронному анализу языковых явлений с целью понимания механизмов функционирования и тенденций развития русского языка.</p>	<p>Знает: единицы различных уровней системы языка, законов и правил их функционирования;</p> <p>Умеет: ориентироваться в основных этапах истории языка и дискуссионных вопросах современной лингвистики для обеспечения лично ориентированного, когнитивно - коммуникативного, деятельностного подхода к обучению русскому языку.</p> <p>Владеет: навыками работы с основными научными категориями современного русского языка</p>

### Трудоемкость изучения дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72 часа).  
Дисциплина изучается в 8 семестре.

Таблица 1.

Вид учебной работы	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>	<b>32</b>	<b>8</b>
Лекции	12	4
Практическая	2	
Практические занятия (ПЗ)	20	4
Практическая подготовка	4	
Семинары (С)		
Лабораторные работы (ЛР)		
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>40</b>	<b>60</b>
Проработка материала лекций, подготовка к занятиям	10	20
Самостоятельное изучение тем	20	20
Контрольные работы		
Реферат	10	20
и т.д.		
Курсовая работа <i>(при наличии)</i>		
<b>Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)</b>	<b>Зачет</b>	<b>Зачет 4</b>
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>72</b>	<b>72</b>

## 5. Содержание дисциплины (модуля)

### 5.1. Тематический план

Таблица 2.

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	Виды учебной работы и трудоемкость их изучения									
		Лекции		Практические занятия		Лабораторные занятия		Самостоятельная работа		Промежуточный контроль	
		оочно	ззачно	оочно	ззачно	оочно	ззачно	оочно	ззачно		
11	Введение в межкультурную коммуникацию	22	2	22	2			15	110		
2.	Взаимодействие культур и межъязыковая коммуникация	26	12	210	22			115	225		
23	Национальные особенности речевого и коммуникативного поведения разных народов.	84	12	18	42			215	125		

	Итого	112	44	220	44			64	660	зза	44
								0		чѐт	зачѐт

## 5.2. Содержание разделов дисциплины (модуля) и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

Таблица 3.

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
<i>Содержание лекционного курса</i>		
11.	Введение межкультурную коммуникацию	в 2 Общие вопросы речевой коммуникации. Основные понятия теории речевой коммуникации: язык, речь, речевая деятельность и ее виды, ситуация общения и ее составляющие. Язык и культура. Языковая картина мира. История возникновения понятия «языковая картина мира» и его современная трактовка.
32.	Взаимодействие культур межъязыковая коммуникация	и 6/2 Межкультурная коммуникация как особый тип коммуникации. Трудности языковой и межкультурной коммуникации. Понятие о «языковых барьерах», конфликты между культурными представлениями и т.п. Понятие фактической, понятийной, языковой эквивалентности. Способы преодоления трудностей межкультурной коммуникации. Заимствованная лексика как точка пересечения культур. Основные способы заимствования лексики, проблемы заимствования, интерпретации понятийного содержания. Фразеология как проявление лингвокультурной общности носителей языка и языковой картины мира. Культура речи носителя дагестанской культуры.
43.	Национальные особенности речевого и коммуникативного поведения разных народов	4/2 Стили общения в европейских странах (Великобритания, Германия, Испания, Италия, Франция), странах Востока (Китай, Япония, Южная Корея, Египет, арабские страны), Америке и России (советского и постсоветского периодов). Россия. Современная Россия сквозь призму языка и культуры. Русские глазами иностранцев. Америка. Современная Америка сквозь призму языка и культуры. Американцы глазами русских. Европа. Современная Европа сквозь призму языка и культуры. Европейцы глазами русских. Страны Востока. Современные восточные страны сквозь призму языка и культуры. Жители Востока глазами русских. Языковая ситуация в Республике Дагестан.

## 5.3. Тематика практических (семинарских, лабораторных) занятий и перечень заданий

Таблица 4.

№ п/п	Тема практического (семинарского) занятия	Задания (или вопросы для обсуждения на семинарском занятии)	Форма отчётности	Литература
11.	Введение в межкультурную коммуникацию. 2	Языковая картина мира. История возникновения понятия «языковая картина мира» и его современная трактовка. Межкультурная коммуникация как особый тип коммуникации. Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современном мире. Межкультурная коммуникация как научная и учебная дисциплина. Межкультурная коммуникация в ряду других наук: лингвострановедение, социолингвистика, психолингвистика, этнолингвистика и др.	семинар	Основы межкультурной коммуникации. Практикум / под ред. Л.Г. Викуловой. –М.: АСТ; АКТ МОС КВА: Восток – Запад, 2008. –288 с.
22.	Этноязыковое своеобразие Республики Дагестан. Роль государственного языка в межкультурной коммуникации. 2	Понятие «этнолингвистический регион». Этноязыковая палитра Республики Дагестан. Проблемы формирования билингвальной (полилингвальной) и бикультурной задач. Статус русского языка, его функции и сфера применения в стране и регионе. Роль государственного языка в межкультурной коммуникации.	семинар	Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию. М., 2006 348 с.
33.	Язык и культура 2	Культура и культурная антропология. Основные подходы к определению культуры: социальный, когнитивный, семиотический.	семинар	. Рот Ю. Межкультурная коммуникация

		Представление культуры в языке и речи (языковые единицы как хранители культурной информации).		уникация. Теория и тренинг. Учебно-методическое пособие - М.:Юнити-Дана, 2012. –224 с. URL: <a href="http://www.biblioclub.ru/book/114542/">http://www.biblioclub.ru/book/114542/</a>
24.	Взаимодействие культур и межкультурная коммуникация 4	Происхождение и развитие языков. Закон дивергенции и конвергенции в языке и культуре. Понятие языковых и культурно-языковых союзов (ЯС и ЯКС), особенности их формирования. Описание культурно-языковых союзов (Европейский ЯКС, мусульманский ЯКС, Индийский ЯКС, Китайский ЯКС). Трудности языковой и межкультурной коммуникации. Понятие о «языковых барьерах», конфликты между культурными представлениями и т.п. Понятие фактической, понятийной, языковой эквивалентности. Способы	семинар	Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация (Учебное пособие) – М.: Слово/Slovo, 2008. –264 с.

		преодоления трудностей межкультурной коммуникации. Формы коммуникации при межкультурном взаимодействии: социализация, адаптация, аккультурация, инкультурация. Модели коммуникации		
55.	Заемствованная лексика как точка пересечения культур 2	Основные способы заимствования лексики, проблемы заимствования, интерпретации понятийного содержания Фразеология как проявление лингвокультурной общности носителей языка и языковой картины мира. Культура речи носителя дагестанской культуры.	семинар	Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация (Учеб. пособие) – М.: Слово/Slovo, 2008. –264 с.
6 6.	Национальные особенности речевого и коммуникативного поведения разных народов 4	Стили общения в европейских странах (Великобритания, Германия, Испания, Италия, Франция), странах Востока (Китай, Япония, Южная Корея, Египет, арабские страны), Америке и России (советского и постсоветского периодов).	семинар	Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация (Учеб. пособие) – М.: Слово

				/Slovo , 2008. –264 с.
7 7.	Национальные особенности речевого и коммуникативного поведения разных народов 4	Современная Россия сквозь призму языка и культуры. Русские глазами иностранцев. Современная Америка сквозь призму языка и культуры. Американцы глазами русских. Современная Европа сквозь призму языка и культуры. Европейцы глазами русских. Современные восточные страны сквозь призму языка и культуры. Жители Востока глазами русских.	семинар	Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация (Учеб. пособие) – М.: Слово /Slovo , 2008. –264 с.

#### 5.4.Задания самостоятельной работы

Таблица 5.

№ п/п	Раздел программы (тема)	Количество часов	Задания для самостоятельного выполнения	Форма отчетности	Литература
11.	Введение в межкультурную коммуникацию	5/10	История возникновения понятия «языковая картина мира» и его современная трактовка. Соотношение понятий «реальная картина мира», «культурная картина мира», «языковая картина мира»: проблема идентичности, национальное своеобразие. Культура и культурная антропология. Общие	Реферат. Дискуссия.	Основы межкультурной коммуникации. Практикум / под ред. Л.Г. Викуловой. –М.: АСТ; АКТ МОСКВА: Восток

			вопросы речевой коммуникации. Основные понятия теории речевой коммуникации: язык, речь, речевая деятельность и ее виды, ситуация общения и ее составляющие.		–Запад, 2008. – 288 с.
22.	Взаимодействие культур и межъязыковая коммуникация	15/25	Межкультурная коммуникация как особый тип коммуникации. Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современном мире. Трудности языковой и межкультурной коммуникации. Понятие о «языковых барьерах», конфликты между культурными представлениями и т.п. Понятие фактической, понятийной, языковой эквивалентности. Способы преодоления трудностей межкультурной коммуникации. Заимствованная лексика как точка пересечения культур. Основные способы заимствования лексики, проблемы заимствования, интерпретации понятийного содержания.	Аннотирование и реферирование научных работ. Подготовка блиц-опросу.	Рот Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг. Учебно-методическое пособие-М.:Юнит и-Дана,2012. –224 с. URL: <a href="http://www.biblioclub.ru/book/114542/">http://www.biblioclub.ru/book/114542/</a>
33	Национальные особенности речевого и коммуникативного поведения разных народов	15/25	Современная Россия сквозь призму языка и культуры. Русские глазами иностранцев. Современная Америка сквозь призму языка и	Подготовка блиц-опросу Реферат. Презентация.	Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная

			культуры. Американцы глазами русских. Современная Европа сквозь призму языка и культуры. Европейцы глазами русских. Современные восточные страны сквозь призму языка и культуры. Жители Востока глазами русских.		коммуникация (Учеб. пособие) –М.: Слово/Slovo, 2008. –264 с
--	--	--	--	--	---

### 5.5. Темы рефератов

1. Язык, культура, культурная антропология.
2. *Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современных условиях.*
3. *Язык как зеркало культуры.*
4. *Эквивалентность слов, понятий, реалий.*
5. Отражение в языке изменений общественной жизни
6. Роль языка в формировании личности.
7. Язык и национальный характер
8. Язык и идеология
9. Фонетика и межкультурная коммуникация.
10. Роль лексики и грамматики при пересечении разных культур

**Реферат** – краткая запись идей, содержащихся в одном или нескольких источниках, которая требует умения сопоставлять и анализировать различные точки зрения. Реферат – одна из форм интерпретации исходного текста или нескольких источников. Поэтому реферат, в отличие от конспекта, является новым, авторским текстом. Новизна в данном случае подразумевает новое изложение, систематизацию материала, особую авторскую позицию при сопоставлении различных точек зрения.

Реферирование предполагает изложение какого-либо вопроса на основе классификации, обобщения, анализа и синтеза одного или нескольких источников.

Специфика реферата (по сравнению с курсовой работой):

- не содержит развернутых доказательств, сравнений, рассуждений, оценок,
- дает ответ на вопрос, что нового, существенного содержится в тексте.

#### Виды рефератов

По полноте изложения	Информативные (рефераты-конспекты).
	Индикативные (рефераты-резюме).

По количеству реферируемых источников	Монографические.
	Обзорные.

### Структура реферата:

- 1) титульный лист;
- 2) план работы с указанием страниц каждого вопроса, подвопроса (пункта);
- 3) введение;
- 4) текстовое изложение материала, разбитое на вопросы и подвопросы (пункты, подпункты) с необходимыми ссылками на источники, использованные автором;
- 5) заключение;
- 6) список использованной литературы;
- 7) приложения, которые состоят из таблиц, диаграмм, графиков, рисунков, схем (необязательная часть реферата).

Приложения располагаются последовательно, согласно заголовкам, отражающим их содержание.

Реферат оценивается научным руководителем исходя из установленных кафедрой показателей и критериев оценки реферата.

### Критерии и показатели, используемые при оценивании учебного реферата

Критерии	Показатели
1. Новизна реферированного текста Макс. - баллов	- актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений.
2. Степень раскрытия сущности проблемы Макс. - баллов	- соответствие плана теме реферата; - соответствие содержания теме и плану реферата; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; - обоснованность способов и методов работы с материалом; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы.
3. Обоснованность выбора источников Макс. - баллов	- круг, полнота использования литературных источников по проблеме; - привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).
4. Соблюдение требований к оформлению Макс. - баллов	- правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; - соблюдение требований к объему реферата; - культура оформления: выделение абзацев.
5. Грамотность Макс. - баллов	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей;

	- отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; - литературный стиль.
--	--

## Оценивание реферата

### Характеристика оценочного средства (реферат)

Предел длительности контроля	Защита: 10 мин выступление + ответы на вопросы.
Предлагаемое количество тем для рефератов	10
Выборка тем рефератов	случайная
Критерии оценки	Соответствие содержания реферата теме; наличие выводов; полнота использования источников и корректное оформление ссылок. Соответствие оформления реферата требованиям. Самостоятельность и творческий подход при подготовке; связность и логичность изложения информации. Использование профессиональной терминологии.
«отлично» 90-100% 45-50 баллов	Полное соответствие содержания реферата теме; глубина изложения материала, наличие и правильность выводов; полнота использования источников и корректное оформление ссылок. Соответствие оформления реферата требованиям. Самостоятельность и творческий подход при подготовке; связность и логичность изложения информации; умение обобщить сообщаемую информацию.
«хорошо» 70-89% 35-44 балла	Соответствие содержания реферата теме; самостоятельность при подготовке реферата; связное и логическое изложение информации, наличие выводов. Некоторые неточности в оформлении и структурировании.
«удовлетворительно» 50-69% 25-34 балла	Неполное раскрытие темы в содержании реферата; отсутствие самостоятельности при подготовке; использование ограниченного количества источников; отсутствие логических выводов.
«неудовлетворительно» менее 50% менее 25 баллов	Полное несоответствие работы изложенным выше параметрам или неготовность реферата.

## **6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

- 1) Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы УК-1, ОПК-3 (ОПК 3.2), ПКО-6.*
- 2) Комплект контрольных заданий или иные материалы, необходимые для оценивания компетенций*

1. Основные понятия теории речевой коммуникации: язык, речь, речевая деятельность и ее виды, ситуация общения и ее составляющие.
2. Языковая картина мира. История возникновения понятия «языковая картина мира» и его современная трактовка. Соотношение понятий «реальная картина мира», «культурная картина мира», «языковая картина мира»: проблема идентичности, национальное своеобразие.
3. Культура и культурная антропология. Основные подходы к определению культуры: социальный, когнитивный, семиотический. Представление культуры в языке и речи (языковые единицы как хранители культурной информации).
4. Межкультурная коммуникация как научная и учебная дисциплина. Межкультурная коммуникация в ряду других наук: лингвострановедение, социолингвистика, психолингвистика, этнолингвистика и др.
5. Закон дивергенции и конвергенции в языке и культуре. Понятие языковых союзов. Примеры, общая характеристика. Понятие культурно-языковых союзов. Примеры, общая характеристика.
6. Понятие и виды межкультурной коммуникации. Модели межкультурной коммуникации.
7. Национальные особенности речевого и коммуникативного поведения в странах Европы.
8. Трудности языковой и межкультурной коммуникации.
9. Понятие о «языковых барьерах», конфликты между культурными представлениями и т.п. Понятие фактической, понятийной, языковой эквивалентности.
10. Заимствованная лексика как точка пересечения культур. Основные способы заимствования лексики, проблемы заимствования, интерпретации понятийного содержания слов, проблемы усвоения.
11. Современная Россия сквозь призму языка и культуры. Русские глазами иностранцев.
12. Современная Америка сквозь призму языка и культуры. Американцы глазами русских.
13. Современная Европа сквозь призму языка и культуры. Европейцы глазами русских.
14. Современные восточные страны сквозь призму языка и культуры. Жители Востока глазами русских.
15. Русский язык и культура в Дагестане.

*Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания*

Компетенция	Показатели	Оценочная шкала	
		незачет	зачет
УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	<p>УК-5.1. Воспринимает Российскую Федерацию как национальное государство с исторически сложившимся разнообразным этническим и религиозным составом населения и региональной спецификой.</p> <p>УК-5.2. Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений.</p> <p>УК-5.3. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям своего Отечества.</p> <p>УК-5.4. Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции.</p> <p>УК-5.5. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументированно обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера.</p>	<p>Студент не анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений. Учащийся не всегда конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции.</p>	<p>Студент воспринимает Российскую Федерацию как национальное государство с исторически сложившимся разнообразным этническим и религиозным составом населения и региональной спецификой. Учащийся анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений. Студент сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументированно обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера.</p>

<p>ПКО-3. Способен реализовывать образовательные программы различных уровней в соответствии с современным и методиками и технологиями, в том числе информационными, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса</p>	<p>ПКО-3.2. осуществляет отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения русскому языку и литературе, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения; ПКО-3.4. формирует познавательную мотивацию обучающихся к русскому языку и литературе в рамках урочной и внеурочной деятельности.</p>	<p>Студент не осуществляет отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения русскому языку и литературе, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения; Учащийся не способен формировать познавательную мотивацию обучающихся к русскому языку и литературе в рамках урочной и внеурочной деятельности.</p>	<p>Студент осуществляет отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения русскому языку и литературе, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения; Учащийся способен формировать познавательную мотивацию обучающихся к русскому языку и литературе в рамках урочной и внеурочной деятельности.</p>
<p>ПК-1. Способен к диахроническому осмыслению и синхронному анализу языковых явлений с целью понимания механизмов функционирования и тенденций развития</p>	<p>Знает: единицы различных уровней системы языка, законов и правил их функционирования; Умеет: ориентироваться в основных этапах истории языка и дискуссионных вопросах современной лингвистики для обеспечения личностно ориентированного, когнитивно - коммуникативного, деятельностного подхода к обучению русскому языку. Владеет: навыками работы с основными научными категориями современного русского языка</p>	<p>Учащийся не знает единицы различных уровней системы языка, законов и правил их функционирования. Студент не умеет ориентироваться в основных этапах истории языка и дискуссионных вопросах современной лингвистики для обеспечения личностно ориентированного,</p>	<p>Учащийся знает единицы различных уровней системы языка, законов и правил их функционирования. Студент умеет ориентироваться в основных этапах истории языка и дискуссионных вопросах современной лингвистики для обеспечения личностно ориентированного,</p>

русского языка.		когнитивно - коммуникативного, деятельностного подхода к обучению русскому языку. Студент не владеет навыками работы с основными научными категориями современного русского языка.	когнитивно - коммуникативного, деятельностного подхода к обучению русскому языку. Студент владеет навыками работы с основными научными категориями современного русского языка
-----------------	--	--	--

### Описание шкал оценивания

Форма контроля	Оценочная шкала			
	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Зачет	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если студент не ориентируется в теоретическом материале; не сформировано представление об основных понятиях.	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если студент может ориентироваться в теоретическом материале; в целом Имеет представление об основных понятиях.	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если студент хорошо ориентируется в теоретическом материале; имеет представление об основных подходах к излагаемому материалу; знает определения основных понятий, умеет выступать перед аудиторией	оценка «отлично» выставляется студенту, если студент свободно ориентируется в теоретическом материале и обнаруживает свободное владение понятийным аппаратом (знание понятий и категорий, умение свободно выступать перед аудиторией).

### 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная литература

1. Межкультурная коммуникация и проблемы национальной идентичности: сборник научных трудов / под ред. Л. И. Гришаевой. – Воронеж : ВГУ, 2008. 325 с.
2. Основы межкультурной коммуникации. Практикум / под ред. Л.Г. Викуловой. – М.: АСТ; АКТ МОСКВА: Восток –Запад, 2008. –288 с.
3. Рот Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг. Учебно -методическое пособие-М.:Юнити-Дана,2012. –224 с.  
URL:<http://www.biblioclub.ru/book/114542/>
4. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию. М., 2006 348 с.
5. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация (Учеб. пособие) –М.: Слово/Slovo, 2008. –264 с.

#### Дополнительная литература

1. Антипов Г. А. Текст как явление культуры – Новосибирск, 1989. –341 с.
2. Вежбицкая А. Язык, культура и познание–М.: Русские словари, 1997. -262 с.
3. Верещагин, Е. М. Язык и культура / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. – М., 1990.- 369 с. .
4. Ерофеев, Н. А. Туманный Альбион. Англия и англичане глазами русских. – М., 1982. –379 с.
5. Ильин, И. Сущность и своеобразие русской культуры. Москва. –1996. -С .171.
6. Кочетков, В. В. Психология межкультурных различий.М. : ПЕР СЭ, 2002. –416
7. Маслова, В. А. Введение в лингвокультурологию. - М., 1997. 345 с.
8. **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Научная электронная библиотека - [elibrary.ru](http://elibrary.ru)

Открытая электронная библиотека. – URL: <http://orel.rsl.ru>

Электронно-библиотечная система – ЭБС - [iprbookshop.ru](http://iprbookshop.ru)

Фундаментальная библиотека ДГПУ - <http://lib.dspu.ru>

#### **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

На лекционном занятии, согласно учебному плану дисциплины, студенту предлагается рассмотреть основные темы курса, связанные с принципиальными вопросами. Лекция должна быть записана студентом, однако, форма записи может быть любой (конспект, схематичное фиксирование материала, запись узловых моментов лекции, основных терминов и определений). Возможно выделение (подчеркивание, выделение разными цветами) важных понятий, положений.

Не следует записывать все, многие факты, примеры, детали, раскрывающие тему лекции, можно дополнительно просмотреть в учебной литературе, рекомендуемой преподавателем. Аудиторная самостоятельная работа по дисциплине выполняется на учебных занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданиям.

Внеаудиторная самостоятельная работа выполняется студентом *по заданию преподавателя*, но без его непосредственного участия. Внеаудиторная самостоятельная работа является обязательной для каждого студента, а ее объем определяется учебным планом. Внеаудиторная самостоятельная работа по дисциплине включает такие формы работы, как: изучение программного материала дисциплины (работа с учебником и конспектом лекции); изучение рекомендуемых литературных источников; конспектирование источников; работа со словарями и справочниками; работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet; подготовка презентаций; ответы на контрольные вопросы; реферирование; написание докладов; подготовка к зачету.

Критериями оценки результатов внеаудиторной самостоятельной работы студента являются: уровень освоения учебного материала, умение использовать теоретические знания при выполнении практических задач, полнота общеучебных представлений, знаний и умений по изучаемой теме, к которой относится данная самостоятельная работа, обоснованность и четкость изложения ответа на поставленный по внеаудиторной самостоятельной работе вопрос, оформление отчетного материала в соответствии с известными или заданными преподавателем требованиями, предъявляемыми к подобного рода материалам.

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Microsoft Power Point, Microsoft Word

1. Сайт Всероссийского фонда образования – [www.vrfo.ru](http://www.vrfo.ru)
2. Сайт, посвященный проблематике приоритетных национальных проектов – [www.rost.ru](http://www.rost.ru)
3. Сайт Федерального агентства по образованию – [www.ed.gov.ru](http://www.ed.gov.ru)
4. Федеральный портал Российского образования. Режим доступа: <http://www.edu.ru/index.php>
5. ФЦП развития образования – [www.niokredu.ru](http://www.niokredu.ru)

#### **11. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Реализация дисциплины требует наличия лекционной аудитории, экран, мультимедийный проектор, ноутбук, раздаточный материал.

#### **12. Специальные условия для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Специальные условия обучения и направления работы с инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья (далее - обучающиеся с ограниченными возможностями здоровья) определены на основании:

- Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

- Федерального закона от 24.11.1995 № 181-ФЗ «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации»;

- приказа Министерства образования и науки Российской Федерации (Минобрнауки России) от 5 апреля 2017 г. № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

- методических рекомендаций по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса, утвержденных Минобрнауки России 08.04.2014 № АК-44/05вн).

Под специальными условиями для получения образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения, воспитания и развития таких студентов, включающие в себя использование при необходимости адаптированных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего необходимую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания вуза и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Обучение в рамках учебной дисциплины обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется институтом с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Обучение по учебной дисциплине обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах.

В целях доступности обучения по дисциплине обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- наличие альтернативной версии официального сайта института в сети «Интернет» для слабовидящих;

- весь необходимый для изучения материал, согласно учебному плану (в том числе, для обучающихся по индивидуальным учебным планам) предоставляется в электронном виде на диске.

- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

- обеспечение возможности выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

- обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-проводника, к зданию института.

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- наличие микрофонов и звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования (аудиоколонки);

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов и других приспособлений).

Перед началом обучения могут проводиться консультативные занятия, позволяющие студентам с ограниченными возможностями адаптироваться к учебному процессу.

В процессе ведения учебной дисциплины профессорско-преподавательскому составу рекомендуется использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социокультурной реабилитации с целью оказания помощи обучающимся с ограниченными возможностями здоровья в установлении полноценных межличностных отношений с другими обучающимися, создании комфортного психологического климата в учебной группе.

Особенности проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья устанавливаются с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и другое). При необходимости предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.